Please Read and Save this Use and Care Book.

IMPORTANT SAFEGUARDS.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read all instructions before using.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against electrical shock do not immerse cord, plugs or appliance in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Contact consumer support for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Or, call the appropriate toll-free number listed on the cover.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- To disconnect, turn timer control to Off then remove plug from wall outlet.
- Do not use appliance for other than intended use.
- Do not clean with metal scouring pads. Pieces can break off the pad and touch electrical parts, creating a risk of electric shock.
- Oversized foods or metal utensils must not be inserted in a toaster oven, as they may create a fire or risk of electric shock.
- A fire may occur if the toaster oven is covered or touching flammable material including curtains, draperies, walls and the like, when in operation. Do not store any item on top of unit when in operation.
- Extreme caution should be exercised when using containers constructed of other than metal or glass.
- Do not store any material, other than manufacturer's recommended accessories, in this oven when not in use.
- Do not place any of the following materials in the oven: paper, cardboard, plastic, and the like.
- Do not cover crumb tray or any part of this oven with metal foil. This will cause overheating of the oven.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

GROUNDED PLUG

As a safety feature, this product is equipped with a grounded plug, which will only fit into a three-prong outlet. Do not attempt to defeat this safety feature. Improper connection of the grounding conductor may result in the risk of electric shock. Consult a qualified electrician if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded.

TAMPER-RESISTANT SCREW

Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

ELECTRICAL CORD

a) A short power-supply cord is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
b) If a long detachable power-supply cord or extension cord is used,
   1) The marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance,
   2) The appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord, and
   3) The longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

Note: If the power supply cord is damaged, it should be replaced by qualified personnel; in Latin America, by an authorized service center.

HOW TO USE

This product is for household use only.



CAUTION

**THIS OVEN GETS HOT.
WHEN IN USE, ALWAYS USE OVEN MITTS OR POT HOLDERS WHEN TOUCHING ANY OUTER OR INNER SURFACE OF THE OVEN.**

Caution: Do not leave oven unattended when in operation. Food ignition may occur. If this happens, unplug unit but DO NOT open door. To reduce the risk of fire, keep oven interior completely clean and free of food residues, oil, grease and any other combustible materials.
Caution: A fire may occur if the toaster oven is covered or touching flammable materials including curtains, draperies, walls and the like when in operation or after, when still hot. Do not place any of the following materials in the oven, on top of the oven, or in contact with the oven sides or bottom surfaces: paper, cardboard, plastic or the like.

GETTING STARTED

- Remove all packing material and any stickers.
- Please go to www.prodprotect.com/applica to register your warranty.
- Wash all removable parts as instructed in CARE AND CLEANING.
- Select a location where this unit is to be used, allowing enough space from back of the unit and the wall to allow heat to flow without damage to cabinets and walls.
- Plug unit into electrical outlet.

IMPORTANT INFORMATION ABOUT YOUR OVEN

- This oven gets hot. When in use, always use oven mitts or pot holders when touching any outer or inner surface of the oven.
- During first few minutes of use you may notice smoke and a slight odor. This is normal and should cause no concern.
- You must set the timer or select Stay On for the oven to function.
- Be sure food or baking dish does not come within 1½ inches of the top heating elements.
- Food should not extend beyond the edges of the bake pan/drip tray to avoid drippings from falling onto the heating elements.
- You can cook your food 2 ways:
  Use the bake pan/drip tray placed on the slide rack.
  Place the bake pan/drip tray under the slide rack / broil rack .

TOASTING

It is not necessary to preheat the oven for toasting. For optimal results use middle rack position.

1. Set temperature selector knob to TOAST position.
2. Place items to be toasted directly on slide rack in the middle rack position and close the door.
3. Turn toast shade selector knob to medium shade and then to desired toast shade.The power indicator light will come on and remain on until toasting cycle is complete.
   Note: You must set the toast shade selector knob as desired for the oven to begin toasting.
4. When toast cycle is complete, there will be an audible signal. The oven and the power indicator light will turn off.
5. Open the oven door. Using oven mitts or pot holders, slide the rack out to remove the toast.
6. Unplug appliance when not in use.

BAKING

For best results, when baking or cooking, always preheat the oven for at least 10 minutes at the desired temperature setting. For optimal results use middle or lower rack position.

1. Set temperature selector knob to the desired temperature.
2. Turn TIMER selector knob to 20 and then turn to desired baking time. Select Stay On to bake longer than 60 minutes or to control cooking time yourself. The power indicator light comes on and remains on during the entire baking time.
   Note: You must set the times for the oven to FUNCTION.
3. Once oven has preheated, open oven door and insert food. Close oven door.
4. If using the oven timer, there will be an audible signal once the baking cycle is complete. The oven turns off and the power indicator light does out. If not using the oven timer, turn the oven off once the cooking cycle is complete.
5. Open the oven door. Using oven mitts or pot holders, slide the rack out to remove the cooked food.
6. Unplug appliance when not in use.

BROILING

When broiling, preheat oven for 10 minutes. For optimal results use top rack position. Be sure food or baking dish does not come within 1 1/2 inches of the top heating element.

1. Set temperature selector knob to BROIL.
2. Set the timer selector knob to 20 then turn back or forward to desired broiling time. Select Stay On to bake longer than 60 minutes or to control cooking time yourself. The power indicator light comes on and remains on during the entire broiling time.
   Note: You must set the timer for the oven to function.
3. Once the oven is preheated, open oven door and insert food. Close oven door.
4. If using the oven timer, there will be an audible signal once the broiling cycle is complete. The oven turns off and the power indicator light does out. If not using the oven timer, turn the oven off once the cooking cycle is complete.
5. Open the oven door. Using oven mitts or pot holders, slide the rack out to remove the cooked food.
6. Unplug appliance when not in use.

CARE AND CLEANING

This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

CLEANING

Important: Before cleaning any part, be sure the oven is off, unplugged, and cool.

1. Clean the glass door with a sponge, soft cloth or nylon pad and sudsy water. Do not use a spray glass cleaner.
2. To remove the slide rack, open the door, pull the rack forward and out. Wash the slide rack in soapy water or in a dishwasher. To remove stubborn spots, use a polyester or nylon pad.
3. Wash the bake pan in sudsy water. To minimize scratching, use a polyester or nylon pad.

CRUMB TRAY

1. Grasp handle and pull out tray.
2. Dispose of crumbs and wipe tray with a damp cloth; dry thoroughly before placing back in the oven.

EXTERIOR SURFACES

Wipe the top and exterior walls with a damp cloth or sponge. Dry thoroughly.

COOKING CONTAINERS

Metal, ovenproof glass or ceramic bakeware without glass lids can be used in your oven. Follow manufacturer's instructions. Be sure the top edge of the container is at least 1½" (3.81 cm) away from the upper heating elements.

NEED HELP?

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on cover of this book. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NO**T mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

Two-Year Limited Warranty
(Applies only in the United States and Canada)

What does it cover?
- Any defect in material or workmanship provided; however, Applica's liability will not exceed the purchase price of product.

For how long?
- Two years from the date of original purchase with proof of such purchase.

What will we do to help you?
- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

How do you get service?
- Save your receipt as proof of date of sale.
- Visit the online service website at www.prodprotect.com/applica, or call toll-free 1-800-231-9786, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

What does your warranty not cover?
- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

How does state law relate to this warranty?
- This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.

Por favor lea este instructivo antes de usar el producto

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD.

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se debe respetar ciertas medidas de seguridad a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y/o lesiones a las personas, incluyendo las siguientes:

- Por favor lea todas las instrucciones.
- No toque las superficies calientes. Use las asas o las perillas.
- A fin de protegerse contra un choque eléctrico y lesiones a las personas, no sumerja el cable, los enchufes ni el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- Todo aparato eléctrico usado en la presencia de los niños o por ellos mismos requiere la supervisión de un adulto.
- Desconecte el aparato del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. Espere que el aparato se enfrie antes de instalare o retirarle piezas y antes de limpiarlo.
- No use ningún aparato eléctrico que tenga el cable o el enchufe averiado, que presente un problema de funcionamiento o que esté dañado. Acuda a un centro de servicio autorizado para que lo examinen, reparen o ajusten o llame gratis al número correspondiente en la cubierta de este manual.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede ocasionar incendio, choque eléctrico o lesiones a las personas.
- No use este aparato a la intemperie.
- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador ni que entre en contacto con superficies calientes.
- No coloque el aparato sobre ni cerca de las hornillas de gas o eléctricas ni adentro de un horno caliente.
- Para desconectar, ajuste todo control a la posición de apagado y después, retire el enchufe del tomacorriente.
- Este aparato se debe usar únicamente con el fin previsto.
- No use almohadillas de fibras metálicas para limpiar el aparato. Las fibras metálicas podrían entrar en contacto con las piezas eléctricas del aparato, resultando en el riesgo de un choque eléctrico.
- A fin de evitar el riesgo de incendio o choque eléctrico, jamás introduzca alimentos demasiado grandes ni utensilios de metal adentro del aparato.
- Existe el riesgo de incendio si el aparato permanece cubierto mientras se encuentra en funcionamiento o si éste llegase a entrar en contacto con cualquier material inflamable, incluyendo las cortinas y las paredes. Asegúrese de no colocar nada sobre el aparato mientras se encuentre en uso.
- Asegúrese de no colocar nada sobre el aparato mientras se encuentre en uso. Tenga mucho cuidado al utilizar recipientes que no sean de metal ni de vidrio.
- Cuando este aparato no se encuentre en funcionamiento no se debe almacenar nada aparte de los accesorios recomendados por el fabricante.
- No introduzca los siguientes materiales en el aparato: papel, cartón, envolturas plásticas ni materiales semejantes.
- A fin de evitar que el aparato se sobre caliente, no cubra la bandeja para los residuos como ninguna otra superficie del aparato con papel de aluminio.
- Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluído niños) con capacidad limitada física, mental o sensoriales disminuidas y falta de experiencia o conocimiento que les impida utilizar el aparato con toda seguridad sin supervisión o instrucción.
- Se debe asegurar la supervisión de los niños para evitar que usen el aparato como juguete.
- Este aparato no está diseñado para operar por medio de un temporizador externo o control remoto.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este aparato eléctrico es para uso domestico unicamente.

ENCHUFE POLARIZADO

Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en un tomacorriente polarizada en un solo sentido. Si el enchufe no entra en le tomacorriente, inviértelo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

TORNILLO DE SEGURIDAD

Advertencia: Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado.

CABLE ELÉCTRICO

1. El producto se debe de proporcionar con un cable eléctrico corto, a fin de reducir el riesgo de tropezar o de enredarse en un cable más largo.
2. Si se utiliza un cable separable o de extensión,
   a) El régimen nominal del cable separable o del cable de extensión debe ser, como mínimo, igual al del régimen nominal del aparato.
   b) Si el aparato es de conexión a tierra, el cable de extensión debe ser un cable de tres alambres de conexión a tierra.
   c) Uno debe de acomodar el cable más largo de manera que no cuelgue del mostrador o de la mesa, para evitar que un niño tire del mismo o que alguien se tropiece.

Nota: Si el cordón de alimentación es dañado, en América Latina debe sustituirse por personal calificado o por el centro de servicio autorizado.

COMO USAR

Este producto es para uso doméstico solamente.



PRECAUCIÓN

ESTE HORNO SE CALIENTA CUANDO ESTÁ EN USO. SIEMPRE USE AGARRADERAS O GUANTES DE COCINA CUANDO TOQUE TODA SUPERFICIE INTERNA O EXTERNA DEL HORNO.

Precaución: Nunca deje el horno desatendido mientras esté funcionando. En caso de que ocurriera un incendio mientras se cocinan los alimentos, desenchufe el horno pero NO abra la puerta. Para reducir el riesgo de incendio, mantenga el interior del horno completamente limpio y libre de aceite, grasa, residuos de alimentos o de cualquier otro material combustible.
Precaución: Existe el riesgo de incendio si el horno permanence cubierto mientras esté funcionando o si éste llegase a entrar en contacto con cualquier material inflamable, incluyendo las cortinas y las paredes mientras funciona o si está caliente. No introduzca los siguientes materiales en la parte de arriba o dentro del horno, ni permita que estos materiales toquen las superficies en ambos lados o en la parte inferior: papel, cartón, envolturas plásticas y materials similares.

PRIMEROS PASOS

- Retire el material de empaque y toda etiqueta adhesiva.
- Por favor, visite www.prodprotect.com/applica para registrar su garantía.
- Lave todas las piezas removibles según las instrucciones en la sección de CUIDADO Y LIMPIEZA.
- Escoja un lugar apropiado para el aparato. Asegúrese de que haya suficiente espacio entre la parte de atrás del horno y la pared, para evitar que la distribuición de calor perjudique los gabinetes o mostradores.
- Enchufe el aparato a un tomacorriente.

INFORMACIÓN IMPORTANTE ACERCA DE SU HORNO

- Este horno se calienta cuando está funcionando. Asegúrese de usar siempre guantes de cocina o agarradores de ollas al tocar toda superficie interior o exterior.
- Durante los primeros minutos de funcionamiento, el aparato podría emitir humo y un ligero olor. Esto es normal y no debe ser motivo de preocupación.
- Para activar el horno, se requiere ajustar el reloj automático a un tiempo de cocción determinado o seleccionar la posición de encendido continuo. (Stay On)
- Asegúrese de que los alimentos o fuente de horno no está comprendida en 1 ½ pulgadas de los elementos calefactores superiores.
- Los alimentos no deben extenderse más allá de los bordes de la bandeja de hornear / bandeja de goteo para evitar el goteo sobre los elementos calefactores.
- Usted puede cocinar los alimentos de 2 maneras:
  Use la bandeja de hornear/goteo colocada sobre la parrilla corrediza.
  Coloque la bandeja de hornear como bandeja de goteo, insertada debajo de la parrilla corrediza/ parrilla de asar.

PARA TOSTAR

No es necesario precalentar el horno para tostar. Para obtener resultados óptimos, utilice la posición de parrilla del centro.

1. Ajuste el control selector de temperatura a la posición de tostar.
2. Coloque los alimentos que vaya a tostar directamente en la parrilla antideslizante, en la posición de parrilla del centro y cierre la puerta.
3. Gire el control del grado de tostado al nivel medio y luego gírelo hacia la izquierda o hacia la derecha hasta alcanzar el grado de tostado deseado.La luz indicadora de funcionamiento se iluminará y se mantendrá iluminada hasta que el ciclo de tostado haya terminado.
   Nota: Es necesario ajustar el selector de intensidad del tostado según sea deseado para que el horno comience el ciclo de tostado.
4. Al finalizar el ciclo de tostado, el horno emite una señal de aviso. El horno y la luz indicadora de encendido se apagan.
5. Abra la puerta del horno. Utilizando guantes de cocina o agarraderas de olla, deslice la bandeja hacia afuera para retirar las tostadas.
6. Desenchufe el horno cuando no esté en uso.

PARA HORNEAR

Para asegurar mejores resultados, seleccione la temperatura deseada y precaliente el horno por lo menos 10 minutos antes de cocinar los alimentos. Para obtener resultados óptimos, utilice la posición de parrilla del centro o inferior.

1. Gire el control selector de temperatura a la temperatura deseada.
2. Gire el control selector de tostado/reloj automático a 20 minutos y luego gírelo hacia la izquierda o hacia la derecha hasta alcanzar al tiempo de cocción deseado, incluyendo el tiempo de precalentamiento. (Seleccione la opción de encendido continuo (Stay On) para cocinar los alimentos por más de 60 minutos o si desea controlar el tiempo de cocción.)
   Nota: Usted debe ajustar el tiempo de cocción para que el horno FUNCIONE.
3. Una vez que el horno se haya precalentado, abra la puerta y coloque los alimentos dentro del horno. Cierre la puerta.
4. Los elementos de calor se encenderán y apagarán para mantener uniforme la distribución de calor. El horno se apaga y la luz indicadora de funcionamiento también se apaga. Si no está utilizando el reloj automático, apague el horno una vez que ciclo de cocción haya terminado.
5. Abra la puerta del horno y usando guantes de cocina o agarradores de ollas, deslice la parrilla corrediza junto con la bandeja de hornear hacia afuera para retirar los alimentos.
6. Desenchufe el horno cuando no esté en uso.

PARA ASAR

Precaliente los alimentos por 10 minutos antes de asar. Para obtener resultdos óptimos, utilice la posición de parrilla superior.

1. Gire el control selector de temperatura a la posición de asar.
2. Ajuste la perilla del reloj automático a la posición 20 luego gírela hacia la izquierda y hacia derecha hasta alcanzar el tiempo de cocción deseado. Seleccione la posición de funcionamiento continuo (Stay On) para cocinar por más de 60 minutos o si usted desea controlar el tiempo de cocción. La luz indicadora de funcionamiento se ilumina y se mantiene iluminada durante el tiempo de cocción.

Nota: Usted debe ajustar el tiempo de cocción para que el horno FUNCIONE.

3. Una vez que el horno se haya precalentado, abra la puerta y coloque los alimentos dentro del horno. Cierre la puerta.
4. El horno emite una señal de aviso cuando finaliza el ciclo de asado. El horno se apaga y la luz indicadora de funcionamiento también se apaga. Si no está utilizando el reloj automático, apague el horno una vez que el ciclo de cocción haya terminado.
5. Abra la puerta del horno y usando guantes de cocina o agarradores de ollas, deslice la parrilla corrediza junto con la bandeja de hornear hacia afuera para retirar los alimentos.
6. Desenchufe el horno cuando no esté en uso.

CUIDADO Y LIMPIEZA

Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Para servicio, acuda a personal calificado.

LIMPIEZA DEL HORNO

Importante: Apague el aparato, desconecte del tomacorriente y permita que se enfríe antes de limpiar cualquier pieza. Después de lavar las piezas, sequelas bien antes de utilizarlas.

1. Limpie la puerta de vidrio con una esponja, una toalla suave, almohadilla de nailon y agua con jabón. No utilice rociadores para limpiar vidrios.
2. Lave la parrilla corrediza con agua caliente jabonada o en la máquina lavaplatos. Para remover las manchas persistentes, utilice una almohadilla de poliéster o de nailon.
3. Lave la bandeja de hornear con agua y jabón. Utilice una almohadilla de polyester o de nailon a fin de evitar rayones.

BANDEJA PARA MIGAS

1. Sujete el asa de la bandeja y hale hacia afuera.
2. Limpie la bandeja con un paño humedecido y séquela bien antes de colocarla en el horno.

SUPERFICIES EXTERIORES

Importante: La superficie superior del horno se calienta; asegúrese de que el horno se haya enfriado bien antes de limpiarlo. Limpie la parte superior y demás superficies exteriores con un paño o con una esponja humedecida. seque bien con un paño suave o con papel de toalla.

RECIPIENTES PARA COCINAR

Este aparato le permite utilizar recipientes de metal, de vidrio resistente al calor o de cerámica sin tapas de vidrio. Siga las indicaciones del fabricante. Asegúrese de que haya un espacio mínimo de 1½" (3.81 cm) entre el borde superior del recipiente y los elementos calefactores.

¿NECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto. NO devuélva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA
(No aplica en México, Estados Unidos y Canada)

¿Qué cubre la garantía?
- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra que no haya sido generado por el uso incorrecto del producto.

¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?
- Por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

¿Cómo se obtiene el servicio necesario?
- Conserve el recibo original como comprobante de la fecha de compra, comuníquese con el centro de servicio de su país y haga efectiva su garantía si cumple lo indicado en el manual de instrucciones.

¿Cómo se puede obtener servicio?
- Conserve el recibo original de compra.
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

¿Qué aspectos no cubre esta garantía?
- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

¿Qué relación tiene la ley estatal con esta garantía?
- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

Válida sólo para México

Duración

Rayovac de México SA de CV garantiza este producto por 2 años a partir de la fecha original de compra.

¿Qué cubre esta garantía?

Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.

Requisitos para hacer válida la garantía

Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

¿Donde hago válida la garantía?

Llame sin costo al teléfono 01 800 714 2503, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

Procedimiento para hacer válida la garantía
Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.
Excepciones
Esta Garantía no será válida cuando el producto:
A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
B) No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.
C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Rayovac de México SA de CV.
Nota: Usted podra encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de servicios autorizados. Esta garantía incluyen los gastos de transportación que se deriven de sus cumplimiento dentro de sus red de servicio.

Veuillez lire et conserver ce guide d'entretien et d'utilisation.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.

Lorsqu'on utilise des appareils électriques, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales, notamment les suivantes
- Lire toutes les directives.
- Ne pas toucher aux surfaces chaudes; utiliser les poignées et les boutons.
- Afin d'éviter les risques de choc électrique, ne pas immerger le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé par un enfant ou près d'un enfant.
- Débrancher l'appareil lorsqu'il ne sert pas ou avant de le nettoyer. Laisser l'appareil refroidir avant d'y placer ou d'en retirer des composantes.
- Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est abîmé, qui fonctionne mal ou qui a été endommagé de quelque façon que ce soit. Pour un examen, une réparation ou un réglage, rapporter l'appareil à un centre de service autorisé. Ou composer le numéro sans frais inscrit sur la page couverture du présent guide.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut occasionner des blessures.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas laisser pendre le cordon sur le bord d'une table ou d'un comptoir ni le laisser entrer en contact avec une surface chaude.
- Ne pas placer l'appareil sur le dessus ou près d'un élément chauffant électrique ou à gaz ni dans un four chaud.
- Pour débrancher l'appareil, placer toutes les commandes à la position arrêt, et retirer la fiche de la prise.
- Utiliser l'appareil uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu.
- Ne pas introduire dans le grille-pain four des aliments trop volumineux ni des ustensiles, car ils pourraient provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Il y a risque d'incendie lorsque le grille-pain four est recouvert de matériaux inflammables, comme des rideaux, des draperies ou des revêtements muraux, ou lorsqu'il entre en contact avec ceux-ci pendant qu'il fonctionne. Ne rien déposer sur l'appareil pendant qu'il fonctionne.
- Ne pas nettoyer avec un tampon à récurer. Des morceaux pourraient se détacher du tampon et toucher les parties électriques, entraînant un risque de choc électrique.
- Faire preuve d'une grande prudence lors de l'utilisation de contenants autres qu'en métal ou en verre.
- Ne pas ranger d'articles, autres que les accessoires recommandés par le fabricant, dans le four lorsqu'il n'est pas en fonction.
- Ne pas mettre dans le four : papier, carton, plastique et autres matériaux de même type.
- Ne pas recouvrir de papier d'aluminium le plateau à miettes ou une quelconque autre partie du four. Cela causerait une surchauffe du four.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisees ou dirigées par une personne responsable de leur sécurité pendant l'utilisation.
- Les enfants doivent être supervisés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- L'appareil n'est pas destiné à être actionné au moyen d'une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.

CONSERVER CES MESURES.

Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement.

FICHE MISE À LA TERRE

Par mesure de sécurité, le produit comporte une fiche mise à la terre qui n'entre que dans une prise à trois trous. Il ne faut pas neutraliser ce dispositif de sécurité. La mauvaise connexion du conducteur de terre présente des risques de secousses électriques. Communiquer avec un électricien certifié lorsqu'on se demande si la prise est bien mise à la terre.

VIS INDESSERRABLE

Avertissement : L'appareil est doté d'une vis indesserrable empêchant l'enlèvement du couvercle extérieur. Pour réduire les risques d'incendie ou de secousses électriques, ne pas tenter de retirer le couvercle extérieur. L'utilisateur ne peut pas remplacer les pièces de l'appareil. En confier la réparation seulement au personnel des centres de service autorisés.

CORDON

a) Le cordon d'alimentation de l'appareil est court afin de minimiser les risques d'enchevêtrement ou de trébuchement.
b) Lorsqu'on utilise un cordon d'alimentation amovible ou de rallonge plus long, il faut s'assurer que :
1) la tension nominale du cordon d'alimentation amovible ou de rallonge soit au moins égale à celle de l'appareil, et que;
2) lorsque l'appareil est de type mis à la terre, il faut utiliser un cordon de rallonge mis à la terre à trois broches, et;
3) le cordon plus long soit placé de sorte qu'il ne soit pas étalé sur le comptoir ou la table d'où des enfants pourraient le tirer, ni placé de manière à provoquer un trébuchement.

Note: Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, il faut le faire remplacer par du personnel qualifié ou, en Amérique latine, par le personnel d'un centre de service autorisé.

UTILISATION

Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement.



ATTENTION

LE FOUR DEVIENT CHAUD LORSQU'IL EST EN MARCHE. TOUJOURS UTILISER DES MITAINES DE CUISINE OU DES POIGNÉES POUR TOUCHER LES SURFACES EXTÉRIEURES OU INTÉRIEURES DU FOUR.

Mise en garde : Ne pas laisser le four sans surveillance pendant qu'il fonctionne. Il est possible que les aliments s'enflamment. Si cette situation se produit, débrancher l'appareil, mais NE PAS ouvrir la porte. Pour réduire les risques d'incendie, veiller à conserver l'intérieur du four propre et exempt de résidus d'aliments, d'huile, de graisse et de toute autre matière combustible.
Mise en garde : Un incendie pourrait se déclencher si le grille-pain four est couvert ou s'il touche une matière inflammable comme des rideaux, draperies, murs, etc. pendant qu'il fonctionne et lorsqu'il est encore chaud. Ne placez aucune des matières suivantes dans le four ni sur le dessus du four et ne les mettez pas en contact avec les côtés ou le dessous du four : papier, carton, emballage plastique et autre matériau semblable.

POUR COMMENCER
- Retirer tous les matériaux d'emballage et les autocollants se trouvant sur le produit.
- Visiter le www.prodprotect.com/applica pour enregistrer la garantie.
- Laver toutes les pièces amovibles en suivant les directives de la section ENTRETIEN ET NETTOYAGE du présent guide.
- Choisir un endroit où placer l'appareil en laissant suffisamment d'espace entre l'arrière de l'appareil et le mur pour favoriser la circulation de la chaleur, sans endommager les armoires et les murs.
- Brancher l'appareil dans une prise de courant.

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS SUR LE FOUR
- Le four devient chaud. Lorsque l'appareil est en marche, toujours utiliser des gants de cuisine ou des poignées pour toucher les surfaces extérieures et intérieures du four.
- Durant les premières minutes d'utilisation, vous remarquerez peut-être de la fumée et une légère odeur. Cela est tout à fait normal et ne doit pas vous inquiéter.
- Vous devez régler la minuterie ou sélectionner l'option fonctionnement continu (Stay On) pour que le four fonctionne.
- Assurez-vous que la nourriture ou un plat de cuisson ne relève pas de 1 ½ pouces des éléments chauffants supérieurs.
- Alimentaire ne devrait pas s'étendre au-delà des bords de la plaque de cuisson / plateau d'égouttement pour éviter de tomber jus de cuisson sur les éléments chauffants.
- Il y a 2 façons de faire cuire les aliments :
  Placer la plaque de cuisson/plateau d'égouttage sur la grille coulissante.
  Glisser la plaque de cuisson/plateau d'égouttage sous la grille coulissante/lèchefrite.

GRILLAGE
Il n'est pas nécessaire de préchauffer le four pour faire griller des aliments. Pour obtenir les meilleurs résultats, utiliser la grille installée en position centrale.
1. Régler le sélecteur de température à la position grillage.
2. Déposer les aliments à griller directement sur la grille coulissante installée en position centrale et fermer la porte.
3. Régler le sélecteur de degré de grillage à la position milieu et tourner ensuite dans le sens contraire jusqu'au degré de grillage désiré.. Le témoin de fonctionnement s'allume et reste allumé jusqu'à la fin du cycle de grillage.

Remarque :Le sélecteur de degré de grillage doit être réglé pour que le four commence le grillage.

4. À la fin du cycle de grillage, l'appareil émet un signal audible. Le four et le témoin de fonctionnement s'éteignent.
5. Ouvrir la porte du four. À l'aide de gants de cuisine/poignées pour le four, retirer la grille pour sortir les aliments.
6. Débrancher l'appareil quand il ne sert pas.

CUISSON
Pour obtenir de meilleurs résultats lors de la cuisson, toujours préchauffer le four au moins 10 minutes à la température désirée. Pour obtenir les meilleurs résultats, utiliser la grille installée en position centrale ou inférieure.
1. Régler le sélecteur de température à la température désirée.
2. Régler la minuterie à la position 20 et revenir ensuite vers l'arrière ou avancer jusqu'au temps de cuisson désiré, y compris le temps de préchauffage. (Sélectionner l'option fonctionnement continu (STAY ON) pour faire cuire plus de 60 minutes ou pour déterminer au besoin le temps de cuisson.)
   Remarque : Vous devez régler les heures pour que le four fonctionne.
3. Une fois que le four a préchauffé, ouvrir la porte et placer les aliments à l'intérieur du four. Fermer la porte du four.
4. Si la minuterie est utilisée, un signal sonore se fera entendre à la fin du cycle de cuisson. Le four et le témoin de fonctionnement s'éteignent. Si la minuterie n'est pas utilisée, éteindre le four à du cycle de cuisson.
5. Ouvrir la porte du four. À l'aide de gants/poignées de cuisine, retirer la grille pour sortir les aliments.
6. Débrancher l'appareil quand il ne sert pas.

RÔTISSAGE
Pour rôtir, préchauffer le four pendant 10 minutes. Pour obtenir les meilleurs résultats, utiliser la grille installée en position supérieure.
1. Régler le sélecteur de température à la position rôtissage.
2. Régler la minuterie à la position 20 et revenir ensuite vers l'arrière ou avancer jusqu'au temps de rôtissage désiré. Sélectionner l'option « Stay On » pour faire cuire plus de 60 minutes ou pour déterminer vous-même le temps de cuisson. Le témoin de fonctionnement s'allume et reste allumé tout au long du cycle de rôtissage.
   Remarque : Vous devez régler les heures pour que le four fonctionne.
3. Once the oven is preheated, open oven door and insert food. Close oven door.z
4. Si la minuterie est utilisée, un signal sonore se fera entendre à la fin du cycle de rôtissage. Le four et le témoin de fonctionnement s'éteignent. Si la minuterie n'est pas utilisée, éteindre le four à la fin du cycle de cuisson.
5. À l'aide d'un gant de cuisine ou d'une poignée pour le four, retirer la grille de lèchefrite et la plaque de cuisson pour retirer les aliments.
6. Débrancher l'appareil quand il ne sert pas.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

L'utilisateur ne peut effectuer lui-même l'entretien d'aucune pièce de cet appareil. En confier l'entretien à du personnel qualifié.

NETTOYAGE
Important : Avant de nettoyer une pièce quelconque, s'assurer que le four est éteint, débranché et froid.
1. Nettoyer la porte en verre avec une éponge, un linge doux ou un tampon en nylon et de l'eau savonneuse. Ne pas utiliser de nettoyant à vitres en vaporisateur.
2. Pour enlever le grille coulissantes, ouvrir la porte, puis tirer le grille et les sortir. Les laver dans de l'eau tiède savonneuse ou au lave-vaisselle. Pour venir à bout des taches tenaces, utiliser un tampon en nylon ou en polyester.
3. Laver le plat de cuisson/bac récupérateur et la grille de lèchefrite dans de l'eau tiède savonneuse ou au lave-vaisselle. Utiliser un tampon en nylon ou en polyester pour réduire au minimum les égratignures.

PLATEAU À MIETTES
1. Saisir la poignée et tirer le plateau.
2. Jeter les miettes et essuyer le plateau avec un linge humide.

SURFACES EXTÉRIEURES
Essuyer le dessus et les surfaces extérieures avec un linge humide ou une éponge. Bien assécher.

RÉCIPIENTS DE CUISSON
Dans le four, on peut utiliser des plats en métal, des plats en verre allant au four ou des plats en céramique, sans couvercle de verre. Suivre les instructions du fabricant. S'assurer que le dessus du récipient se trouve à au moins 3,81 cm (1½ po) des éléments chauffants supérieurs.

BESOIN D'AIDE?

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. **NE PAS** retourner le produit où il a été acheté. **NE PAS** poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

Garantie limitée de deux ans
(Valable seulement aux États-Unis et au Canada)
Quelle est la couverture?
- Tout défaut de main-d'oeuvre ou de matériau; toutefois, la responsabilité de la société Applica se limite au prix d'achat du produit.

Quelle est la durée?
- Deux année(s) à compter de la date d'achat initiale, avec une preuve d'achat.

Quelle aide offrons nous?
- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

Comment se prévaut-on du service?
- Conserver son reçu de caisse comme preuve de la date d'achat.
- Visiter notre site web au www.prodprotect.com/applica, ou composer sans frais le 1 800 231-9786, pour obtenir des renseignements généraux relatifs à la garantie.
- On peut également communiquer avec le service des pièces et des accessoires au 1 800 738-0245.

Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas?
- Des dommages dus à une utilisation commerciale.
- Des dommages causés par une mauvaise utilisation ou de la négligence.
- Des produits qui ont été modifiés.
- Des produits utilisés ou entretenus hors du pays où ils ont été achetés.
- Des pièces en verre et tout autre accessoire emballés avec le produit.
- Les frais de transport et de manutention reliés au remplacement du produit.
- Des dommages indirects (il faut toutefois prendre note que certains états ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects).

Quelles lois régissent la garantie?
- Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite.

Please call the appropriate number listed below to request when warranty becomes effective and where you can call for service, repairs or parts in the country where the product was purchased.

Argentina
Servicio Técnico
Monroe 3351
CABA Argentina
Tel: 0800 – 444 - 7296
servicios@rayovac.com.ar

Chile
SERVICIO DE MAQUINAS Y HERRAMIENTAS LTDA.
Portugal Nº 644
Santiago – Chile
Fonos: 02-6355208 / 02-6341169
Email: servicio@spectrumbrands.cl
Call center: 800-171-051

Colombia
Rayovac Varta S.A
Carrera 17 Número 89-40
Línea gratuita nacional
018000510012

Costa Rica
Aplicaciones Electromecanicas, S.A.
Calle 26 Bis y Ave. 3
San Jose, Costa Rica
Tel.: (506) 257-5716 / 223-0136

Ecuador
Servicio Master
Dirección: Capitán Rafael Ramos OE 1-85 y Galo plaza lasso.
Tel (593) 2281-3882 / 2240-9870

El Salvador
Calle San Antonio Abad 2936
San Salvador, El Salvador
Tel. (503) 2284-8374

Guatemala
MacPartes SA
3ª Calle 414 Zona 9
Frente a Tecun
Tel. (502) 2331-5020 / 2332-2101

Honduras
ServiTotal
Contigua a Telecentro
Tegucigalpa, Honduras,
Tel. (504) 235-6271

México
Articulo 123 # 95 Local 109 y 112
Col. Centro, Cuauhtemoc,
México, D.F.
Tel. 01 800 714 2503

Nicaragua
ServiTotal
De semáforo de portezuelo
500 metros al sur.
Managua, Nicaragua,
Tel. (505) 248-7001

Panamá
Servicios Técnicos CAPRI
Tumbamuerto Boulevard
El Dorado Panamá
500 metros al sur.
Tel. 3020-480-800 sin costo
(507) 2360-236 / 159

Perú
Servicio Central Fast Service
Av. Angamos Este 2431
San Borja, Lima Perú
Tel. (511) 2251-388

Puerto Rico
Buckeye Service
Jesús P. Piñero #1013
Puerto Nuevo, SJ PR 00920
Tel.: (787) 782-6175

Republica Dominicana
Prolongación Av. Rómulo Betancourt
Zona Industrial de Herrera
Santo Domingo, República Dominicana
Tel.: (809) 530-5409

Venezuela
Inversiones BDR CA
Av. Casanova C.C.
City Market Nivel Plaza Local 153
Diagonal Hotel Melia, Caracas.
Tel. (582) 324-0969

www.applicaservice.com
servicio@applicamail.com

Comercializado por:
Rayovac de México S.A de C.V
Autopista México Querétaro No 3069-C Oficina 004
Colonia San Andrés Atenco, Tlalnepantla
Estado de México, C.P. 54040
Mexico.
Telefono: (55) 5831 – 7070
Para atención de garantía marque: 01 800 714 2503

Servicio y Reparación
Art. 123 No. 95
Col. Centro, C.P. 06050
Deleg. Cuauhtemoc

Servicio al Consumidor,
Venta de Refacciones y Accesorios
01 800 714 2503

Importado por / Imported by:

RAYOVAC ARGENTINA S.R.L.
Humboldt 2495 Piso #3
(C1425FUG) C.A.B.A. Argentina.
C.U.I.T NO. 30-70706168-1

Importado por / Imported by:

Rayovac de México S.A de C.V
Autopista México Querétaro No 3069-C Oficina 004
Colonia San Andrés Atenco, Tlalnepantla
Estado de México, C.P. 54040
Mexico.
Telefono: (55) 5831 – 7070
Para atención de garantía marque: 01 800 714 2503

Póliza de Garantía
(Válida sólo para México)
Duración
Rayovac de México SA de CV garantiza este producto por 2 años a partir de la fecha original de compra.
¿Qué cubre esta garantía?
Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.
Requisitos para hacer válida la garantía
Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.
¿Donde hago válida la garantía?
Llame sin costo al teléfono 01 800 714 2503, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.
Procedimiento para hacer válida la garantía
Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.
Excepciones
Esta Garantía no será válida cuando el producto:
A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
B) No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.
C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Rayovac de México SA de CV.
Nota: Usted podra encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de servicios autorizados. Esta garantía incluyen los gastos de transportación que se deriven de sus cumplimiento dentro de sus red de servicio.

Sello del Distribuidor:
Fecha de compra:
Modelo:

1500 W 120 V~ 60 Hz

Código de fecha / Date Code / Le code de date

Made and Printed in People's Republic of China
Fabricado e Impreso en la República Popular de China
Fabriqué et Imprimé en République populaire de Chine.

BLACK+DECKER™

Model/Modelo/ Modèle: TO3250XSB, TO3260XSBD

Customer Care Line: 1-800-231-9786
For online customer service: www.prodprotect.com/applica

Línea de Atención del Cliente: 1-800-231-9786
Para servicio al cliente en línea: www.prodprotect.com/applica

Ligne Service à la Clientèle: 1-800-231-9786
Pour le service à la clientèle en ligne: www.prodprotect.com/applica



EXTRA-WIDE CONVECTION OVEN

Product may vary slightly from what is illustrated.

1. Easy-view glass door

†2. Temperature/cooking function knob (Part# TO3250-01)

†3. Bake/Broil 60-minute timer knob (Part# TO3250-02)

†4. Light-to-dark Toast/Timer knob (Part# TO3250-03)

5. Power indicator light

†6. Crumb tray (Part# TO3250-04)

†7. Bake pan/drip tray (Part# TO3250-05)

†8. Rack (Part# TO3250-06)

Note: † indicates consumer replaceable/ removable parts

HORNO DE CONVECCIÓN EXTRA ANCHO

Este producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.

1. Puerta de vidrio transparente

†2. Selector de la función de temperatura/ cocción (Pieza no. TO3250-01)

†3. Reloj automático de 60 minutos de la función de hornear/asar (Bake/Broil) (Pieza no. TO3250-02)

†4. Selector de tostado (claro a oscuro)/reloj automático (Pieza no. TO3250-03)

5. Luz indicadora de funcionamiento

†6. Bandeja de residuos (Pieza no. TO3250-04)

†7. Bandeja para hornear /bandeja de goteo (Pieza no. TO3250-05)

†8. Parrilla (Pieza no. TO3250-06)

Note: † indica piezas reemplazables / removibles por el consumidor

FOUR À CONVECTION DE TRÈS GRANDE LARGEUR

Le produit peut différer légèrement de celui qui est illustré.

1. Porte transparente en verre

†2. Bouton de la fonction de température/ cuisson (pièce n° TO3250-01)

†3. Bouton de la minuterie de 60 minutes pour la cuisson/le rôtissage (pièce n° TO3250-02)

†4. Bouton de grillage pâle à foncé/de la minuterie (pièce n° TO3250-03)

5. Témoin de fonctionnement

†6. Plateau à miettes (pièce n° TO3250-04)

†7. Plaque de cuisson/plateau d'égouttage (pièce n° TO3250-05)

†8. Grille (pièce n° TO3250-06)

Note: Le symbole † indique une pièce amovible/remplaçable par l'utilisateur

10867-01 E/S/F

T22-5001228